

## Vacunación: Por qué vacunarse contra el COVID-19

### ¿Por qué necesito la vacuna contra el COVID-19?

La vacuna contra el COVID-19 reducirá en gran medida sus posibilidades de contraer el COVID-19 y garantizará que si contrae el virus, solo tendrá síntomas leves o ninguno.

Todavía no sabemos por qué algunas personas sanas se enferman gravemente o mueren a causa del COVID-19, mientras que otras personas con COVID-19 solo se enferman levemente. No hay forma de saber cómo le afectará el COVID-19. Una vez vacunado, su cuerpo desarrollará inmunidad contra el virus, por lo que es menos probable que se enferme.

Los expertos continúan realizando más estudios sobre el efecto que la vacuna contra el COVID-19 tiene sobre la gravedad de la enfermedad causada por el COVID-19, así como su capacidad para evitar que las personas propaguen el virus que causa el COVID-19.

### ¿Se requerirá la vacuna contra el COVID-19 para todos los habitantes de Virginia? ¿Seremos penalizados si decidimos no vacunarnos?

La vacuna no será obligatoria para los habitantes de Virginia y no existen sanciones legales por rechazarla, pero le recomendamos que la reciba una vez que esté disponible. Una vez que se hayan vacunado suficientes personas contra el COVID-19, podremos reanudar más de las actividades cotidianas que disfrutábamos antes de la pandemia del COVID-19.

### ¿La vacuna hará que me enferme de COVID-19?

No. La vacuna no hará que se enferme de COVID-19 porque la vacuna no está hecha con el virus vivo. La vacuna simplemente le enseña a su cuerpo a desarrollar una proteína que combate el virus. Sin embargo, el cuerpo puede tardar algunas semanas en desarrollar inmunidad después de cualquier vacuna, por lo que es posible contraer COVID-19 de otra persona justo antes o justo después de la vacunación, mientras su inmunidad aún se está desarrollando.

A veces, la respuesta inmunitaria de una vacuna puede causar dolor en el lugar de la inyección, fiebre, dolor de cabeza o cansancio. Esto es normal y debe desaparecer después de unos días.

## ¿La vacuna hará que yo dé positivo en las pruebas del virus del COVID-19?

No. Las vacunas que se están desarrollando actualmente en los Estados Unidos no harán que la prueba PCR y de antígenos de COVID-19 dé positivo. Estos tipos de pruebas detectan una infección activa del virus que causa el COVID-19.

Después de la vacunación, usted puede dar positivo en una prueba de anticuerpos de COVID-19. Este tipo de prueba muestra una exposición previa de su sistema inmunitario al virus que causa el COVID-19, no a una infección actual. Todavía estamos aprendiendo sobre cómo la vacuna contra el COVID-19 podría influir en la interpretación de los resultados de las pruebas de anticuerpos.

## Si recibo la vacuna contra el COVID-19, ¿esto protegerá a mi familia y amigos?

Si bien la vacuna evitará que usted se enferme de COVID-19, los científicos aún no están seguros si una persona que ha sido vacunada aún puede transmitir el virus a otras personas. Eso significa que es importante que todos se vacunen y continúen usando mascarillas y siguiendo las recomendaciones de distanciamiento físico.

## ¿Qué debo esperar durante mi visita para recibir la vacuna contra el COVID-19?

Cuando se vacune contra el COVID-19, se le proporcionará una tarjeta que contiene el nombre del fabricante de la vacuna, el número de lote de la vacuna, la fecha y el lugar donde fue vacunado.

También debe recibir una hoja informativa con información específica sobre la vacuna que recibió.

Todas las personas que reciben una vacuna contra el COVID-19 deben ser monitoreadas en el sitio durante algún tiempo, después de recibir la inyección.

Recuerde preguntarle a su proveedor de atención de la salud cómo registrarse en [v-safe](#). V-safe le permite usar su teléfono inteligente para informar a los CDC sobre cualquier efecto secundario después de recibir la vacuna contra el COVID-19. También recibirá recordatorios si necesita una segunda dosis de la vacuna.

## ¿Qué es la inmunidad colectiva?

La inmunidad colectiva es una forma de protección indirecta contra una enfermedad contagiosa que ocurre cuando la mayoría de la población se ha vuelto inmune a la infección, ya sea por vacunación o infecciones previas. Una vez que se logra la inmunidad colectiva, es menos probable que se propague la enfermedad contagiosa. Aquellos que no se vacunaron aún estarán protegidos porque la población en la que

viven está protegida. Esto es particularmente importante para personas con ciertas afecciones médicas que posiblemente no puedan vacunarse.

La inmunidad colectiva solo funciona en grupos muy grandes -- decenas de miles de personas -- porque evita que el virus pueda encontrar nuevos huéspedes dentro de la población. Un grupo pequeño, como una familia o una escuela, no puede tener inmunidad colectiva porque todavía hay demasiadas personas en la comunidad que pueden transmitir el virus. Es por eso que un país solo puede tener inmunidad colectiva cuando la mayoría de la población ha sido vacunada.

### ¿Cuánto tiempo brindará protección la vacuna?

Con el COVID-19 y muchas otras enfermedades, si usted se enferma, su cuerpo desarrolla anticuerpos que evitan que vuelva a enfermarse por el mismo virus, al menos por un tiempo. A esto se le llama "inmunidad natural". Una vacuna le brinda el mismo tipo de inmunidad natural, al menos por un tiempo. Cuánta inmunidad y cuánto tiempo dura depende de la enfermedad y de la persona. Por ejemplo, la mayoría de las personas que tuvieron sarampión cuando eran niños -- o que recibieron la vacuna-- tienen inmunidad de por vida. COVID-19 y la vacuna contra el COVID-19 son similares. Sin embargo, no sabemos con certeza cuánto tiempo durará la inmunidad.

Una vez que se acabe la inmunidad, necesitará otra dosis de la vacuna contra el COVID-19. En algunos otros tipos de vacunas, una segunda vacuna o "refuerzo" proporciona inmunidad durante mucho más tiempo que la primera dosis. En otros tipos, como la vacuna antigripal, debe vacunarse todos los años.

### Si alguien ya tuvo COVID-19, ¿aún es necesario que se vacune?

Sí, sin importar los antecedentes (sintomático o asintomático), debe recibir la vacuna. En el ensayo clínico, hubo pacientes con evidencia serológica de infección previa. Los pacientes deben haber terminado el período de aislamiento y estar fuera de la etapa activa de la infección cuando se vacunen.

La única excepción para la vacuna podría ser aquellas personas que tuvieron COVID-19 anteriormente, pero que no se han recuperado por completo y todavía tienen efectos a largo plazo. Si usted aún tiene efectos a largo plazo después de tener COVID-19, debe hablar con su proveedor de atención de la salud sobre la vacuna contra el COVID-19.

Si bien no existe un intervalo mínimo recomendado entre la infección y la vacunación, la [evidencia actual](#) sugiere que la reinfección es poco común en los 90 días posteriores a la infección inicial. Por lo tanto, las personas que tuvieron COVID-19 documentado en los

90 días anteriores, pueden retrasar la vacunación hasta cerca del final de este período, si lo desean.

[¿Dónde puedo encontrar más información sobre las vacunas contra el COVID-19?](#)

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) tienen mucha información sobre este tema. Para obtener más información:

1.
  - [Preguntas frecuentes sobre la vacuna contra el COVID-19](#)
  - [Vacunas](#)
  - [Beneficios de recibir la vacuna contra el COVID-19](#)
  - [Comprender cómo funcionan las vacunas contra el COVID-19](#)
  - [Cómo los CDC están haciendo recomendaciones sobre la vacuna contra el COVID-19](#)
  - [8 cosas que debe saber sobre la planificación de las vacunas](#)
  - [Acabando con los mitos y concepto erróneos sobre la vacuna contra el COVID-19](#)

Para obtener la información más reciente sobre las vacunas contra el COVID-19 en Virginia, haga clic [aquí](#).

## **Vacunas: Desarrollo + Seguridad**

[¿Es segura la vacuna contra el COVID-19?](#)

Sí. La vacuna contra el COVID-19 se está desarrollando y probando de la misma manera que todas las demás vacunas que se utilizan en los Estados Unidos. Como todas las vacunas, las vacunas contra el COVID-19 han pasado por un meticuloso proceso de ensayos con varias fases. Para cada vacuna en los Estados Unidos (incluyendo COVID-19), los ensayos comienzan con las Fases 1 y 2, en las que se vacuna a pequeños grupos de personas y luego se monitorean. En la Fase 3, decenas de miles de personas son vacunadas para asegurarse de que la vacuna sea segura y eficaz para todo tipo de personas. Una vez que se autoriza o aprueba una vacuna, entra en la Fase 4, donde se estudian los efectos a largo plazo. Estos ensayos, que incluyen a personas con alto riesgo de infección por COVID-19, ayudarán a identificar cualquier efecto secundario común u otras preocupaciones de seguridad y ayudarán a aclarar cuánto tiempo dura la protección después de la vacunación.

[¿Cuántas personas se incluyeron en el estudio para demostrar que la vacuna es segura? ¿Este incluyó todos los sexos, razas, edades, etc.?](#)

Todos los ensayos de las vacunas en la fase 3 tuvieron por lo menos 30,000 participantes cada uno e incluyeron personas de diferentes razas, etnias, grupos de edad y sexo. Pfizer-BioNTech y Moderna, las empresas que actualmente proporcionan vacunas contra el COVID-19 en los

Estados Unidos, informan que por lo menos el 30 % de los participantes de sus ensayos son negros, hispanos, asiáticos o indios americanos.

### ¿Cómo sabemos que la vacuna contra el COVID-19 funcionará?

La eficacia de una vacuna (qué tan bien funciona) se determina mediante un ensayo clínico que compara la proporción (fracción) de personas que recibieron la vacuna (grupo de vacuna) y presentaron la infección por COVID-19 con la proporción de personas que no recibieron la vacuna (grupo de control) y presentaron la infección por COVID-19. Si una cantidad significativamente menor de personas en el grupo vacunado se infecta en comparación con el grupo de control, se determina que la vacuna es eficaz.

Para demostrar su eficacia, un ensayo de vacuna también analiza muchos factores, incluyendo la edad, raza y origen étnico, sexo, grado de exposición al COVID-19 y otros factores de riesgo. Por ejemplo, los trabajadores de la salud tienen más probabilidades de estar expuestos al virus y más probabilidad de ser expuestos a grandes cantidades del virus. Es posible que las personas con enfermedades crónicas como diabetes o asma tengan menos probabilidades de entrar en contacto con el virus, pero es más probable que se enfermen gravemente si lo contraen.

### ¿Qué es el ARNm y cómo funciona para brindar protección?

ARNm significa ácido ribonucleico mensajero. El ARNm no ingresa al núcleo de sus células y no coloca gérmenes en su cuerpo. En cambio, le enseña a sus células a producir una proteína que luego estimula una respuesta inmunitaria. Esa respuesta inmunitaria produce anticuerpos que ayudan a evitar que usted se infecte si el virus ingresa a su cuerpo. Al igual que otros tipos de vacunas, las vacunas que usan ARNm no cambiarán su ADN ni causarán ninguna alteración permanente del material genético de su cuerpo.

### Las vacunas contra el COVID-19 se desarrollaron más rápido que la mayoría de las otras vacunas. ¿Cómo sé que son seguras y eficaces?

Los funcionarios de salud pública se han estado preparando para esta vacuna antes de que el virus se descubriera por primera vez en 2019. Dos coronavirus anteriores, el SARS que surgió en China en 2002 y el MERS que surgió en el Medio Oriente en 2012 nos enseñó mucho sobre el desarrollo de una vacuna segura y eficaz para el coronavirus. Las vacunas contra el COVID-19 se han producido más rápido que cualquier otra vacuna, pero han seguido el mismo proceso que cualquier otra vacuna, incluyendo el estudio de decenas de miles de participantes de diferentes edades, razas y etnias.

El desarrollo de vacunas en los Estados Unidos está estrictamente controlado por la FDA. Después de que la FDA autoriza o aprueba una vacuna, un comité de vacunación independiente de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) decidirá si recomendarla y para quién. En todas las etapas del proceso, el factor más

importante es la seguridad. Las vacunas deben cumplir con las más altas normas de seguridad y tener efectos secundarios mínimos, porque se administran a personas sanas para prevenir enfermedades. Y de hecho, Estados Unidos tiene actualmente las vacunas más seguras y eficaces de su historia.

Los CDC, la FDA y otras agencias federales están comprometidas a garantizar la seguridad de las vacunas. Incluso después de que se crea y se estudia una vacuna y se cree que es segura y eficaz, debe pasar aún por tres fases de ensayos con decenas de miles de participantes antes de pueda ser autorizada por la FDA para uso de emergencia y bajo licencia. Los CDC y la FDA continúan monitoreando la seguridad de las vacunas después de la autorización y aprobación para asegurarse de que sean seguras y eficaces a largo plazo.

El VDH comparte el objetivo de garantizar vacunas seguras. La prioridad número uno del VDH es la seguridad de la Mancomunidad y sus ciudadanos. VDH trabaja en estrecha colaboración con los CDC para revisar todas las vacunas y asegurarse de que sus recomendaciones se basen en principios científicos sólidos.

**¿Qué es un EUA?** Una EUA es una "Autorización de Uso de Emergencia", un proceso que permite a una compañía farmacéutica solicitar el uso de una vacuna contra el COVID-19 con una cantidad limitada de datos de eficacia, efectividad y seguridad. Esto significa que la vacuna puede estar disponible para su uso más rápidamente de lo que permitiría el proceso habitual de aprobación y autorización.

Antes de permitir una EUA, la FDA debe decidir que los beneficios conocidos y posibles de la vacuna son mayores que los riesgos de autorizar (permitir) su uso antes de que se haya estudiado a largo plazo.

Las EUA se emiten cuando la FDA acepta que la situación actual de la enfermedad es tan peligrosa que no hay tiempo para los estudios habituales a largo plazo. Sin embargo, incluso en una emergencia, los estudios y ensayos a corto plazo deben demostrar que la vacuna es eficaz y lo más segura posible.

Las primeras vacunas contra el COVID-19 han sido autorizadas como una EUA para que puedan distribuirse rápidamente a la mayor cantidad de personas posible. Las compañías farmacéuticas aún necesitarán obtener la aprobación de la solicitud del permiso biológico (BLA) regular más adelante para continuar comercializando las vacunas, pero una aprobación del permiso biológico requiere hasta un año de estudio.

**¿Cuáles son los posibles efectos secundarios de la vacuna contra el COVID-19? ¿Hay efectos secundarios a largo plazo?**

Debido a que las vacunas contra el COVID-19 son tan nuevas, la información sobre los efectos secundarios a largo plazo aún está incompleta.

Si bien aún no conocemos todos los efectos secundarios de la vacuna contra el COVID-19, algunas personas en los ensayos han tenido dolor en el brazo en el lugar de la inyección, cansancio, dolor de cabeza u otros dolores corporales y algunos han tenido fiebre durante algunos días. Este malestar a corto plazo es el efecto de que su cuerpo está desarrollando inmunidad, y es normal. Este malestar no significa que la vacuna le haya transmitido el COVID-19. Incluso si siente molestias después de la primera dosis de la vacuna, es muy importante que reciba la segunda dosis unas semanas después para que la vacuna sea eficaz.

Es posible que una persona ya esté infectada con COVID-19 cuando reciba la vacuna, pero no muestre síntomas de COVID-19. Si luego tiene síntomas de COVID-19 o da positivo en la prueba, no significa que haya contraído COVID-19 por medio la vacuna.

[¿Debería recibir la vacuna contra el COVID-19 si tengo otras afecciones médicas?](#)

Si tiene una afección médica subyacente, como diabetes, asma u obesidad, es posible que tenga un mayor riesgo de enfermarse de gravedad con COVID-19. Cuando la vacuna contra el COVID-19 esté disponible, se le recomienda que se vacune para protegerse y no enfermarse gravemente de COVID-19.

Hay tres grupos particulares de personas con preocupaciones especiales sobre la vacuna contra el COVID-19:

- Las personas con sistemas inmunitarios debilitados debido al VIH u otras enfermedades o medicamentos pueden recibir la vacuna contra el COVID-19, pero deben estar conscientes de que solo hay limitados datos de seguridad disponibles y que pueden tener una respuesta inmunitaria más baja a la vacuna.
- Las personas con algunas enfermedades autoinmunes también pueden vacunarse, pero también deben estar conscientes de los limitados datos de seguridad para personas en su categoría.
- Las personas con antecedentes de enfermedades neurológicas que hayan tenido previamente el síndrome de Guillain-Barré o parálisis facial de Bell pueden recibir la vacuna contra el COVID-19, pero deben hacerse un seguimiento riguroso para detectar la reaparición de una de esas afecciones.

Puede encontrar información adicional sobre la vacuna contra el COVID-19 para personas con estas afecciones en el sitio web de los CDC [aquí](#).

Por último, si alguna vez ha tenido una reacción alérgica grave a cualquier ingrediente en una vacuna contra el COVID-19, los CDC recomiendan que no debe recibir esa vacuna específica. Si ha tenido una reacción alérgica grave en el pasado a otras vacunas o terapias inyectables, debe preguntarle a su médico si debe recibir la vacuna contra el COVID-19. Su médico lo ayudará a decidir si usted se puede vacunar de forma segura.

Puede encontrar información adicional sobre las reacciones alérgicas a las vacunas contra el COVID-19 en [Vacunas contra el COVID-19 y reacciones alérgicas graves](#) en el sitio web de los CDC.

### [¿Debo recibir la vacuna contra el COVID-19 si recientemente recibí otra vacuna?](#)

Comenzar la serie de vacunas contra el COVID-19 tan pronto como esté disponible para usted es un paso importante. Dada la falta de datos sobre la seguridad y eficacia de las vacunas contra el COVID-19 con ARNm administradas simultáneamente con otras vacunas, la serie de vacunas debe administrarse sola, con un intervalo mínimo de 14 días antes o después de recibir cualquier otra vacuna. Si las vacunas contra el COVID-19 con ARNm se administran inadvertidamente dentro de los 14 días posteriores a otra vacuna, no es necesario repetir las dosis para ninguna de las vacunas.

Si le preocupa la corta separación de tiempo entre las vacunas, debe discutir este tema con su médico u otro proveedor de atención de la salud.

### [¿Qué sabemos sobre las reacciones alérgicas graves que están ocurriendo con la vacuna contra el COVID-19?](#)

Ha habido infrecuentes informes de personas que recibieron la vacuna contra el COVID-19, que sufrieron reacciones alérgicas graves, también conocidas como anafilaxia. Una reacción alérgica se considera grave si requiere hospitalización o el uso de una inyección de EpiPen (epinefrina) para su tratamiento.

**Si recibe una vacuna contra el COVID-19 y cree que podría estar teniendo una reacción alérgica grave después de abandonar el lugar de la vacunación, busque atención de salud inmediata llamando al 911.**

También ha habido informes de reacciones alérgicas inmediatas pero no graves dentro de las 4 horas posteriores a la vacunación, como urticaria (picação), inflamación y sibilancias (silbido del pecho).

Las personas que tuvieron una reacción alérgica inmediata - incluso si no fue grave - no deben recibir la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 con ARNm actualmente disponible. Su médico puede remitirlo a un especialista en alergias e inmunología para brindarle más atención o asesoramiento. Si alguna vez ha tenido una reacción alérgica

inmediata - incluso si no fue grave - a cualquier ingrediente de una vacuna contra el COVID-19 con ARNm, no debe recibir esa vacuna específica. Si ha tenido una reacción alérgica inmediata - incluso si no fue grave - a otras vacunas o terapias inyectables, debe preguntarle a su médico si debería recibir una vacuna contra el COVID-19. Su médico lo ayudará a decidir si puede recibir la vacuna de forma segura.

Las personas con antecedentes de reacciones alérgicas no relacionadas con vacunas o medicamentos inyectables, como alergias a los alimentos, caspa de mascotas, veneno, polen o látex, aún pueden vacunarse. Las personas con antecedentes de alergia a medicamentos orales o antecedentes familiares de reacción alérgica grave también pueden vacunarse.

Si ha tenido una reacción alérgica al polietilenglicol (PEG) o al polisorbato, no debe recibir una vacuna contra el COVID-19 con ARNm.

Por último, si tiene CUALQUIER inquietud sobre recibir la vacuna contra el COVID-19, hable con un proveedor de atención de la salud.

Para obtener la información más actualizada, consulte [Vacunas contra el COVID-19 y reacciones alérgicas graves](#) en el sitio web de los CDC.

### ¿Quiénes no deben recibir la vacuna?

Si alguna vez ha tenido una reacción alérgica inmediata- incluso si no fue grave - a cualquier ingrediente en una vacuna contra el COVID-19, no debe recibir esa vacuna específica. Su médico puede remitirlo a un especialista en alergias e inmunología para brindarle más atención o asesoramiento.

Si ha tenido una reacción alérgica inmediata- incluso si no fue grave - a otras vacunas o terapias inyectables, debe preguntarle a su médico si debería recibir una vacuna contra el COVID-19. Su médico lo ayudará a decidir si puede vacunarse de forma segura.

Los niños, menores de 16 o 18 años (dependiendo de la vacuna), no deben recibir la vacuna ya que aún no se ha estudiado en esta población.

Puede encontrar información sobre la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech [aquí](#) y puede encontrar información sobre la vacuna de Moderna [aquí](#).

### ¿Dónde puedo encontrar información sobre la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech?

Puede encontrar información sobre la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech [aquí](#).

Tipo de vacuna: ARNm

Número de inyecciones: 2 inyecciones, con 21 días de separación

Cómo se administra: inyección en el músculo del brazo

No contiene: huevos, conservantes, látex

La vacuna de Pfizer-BioNTech se recomienda para personas mayores de 16 años.

[¿Dónde puedo encontrar información sobre la vacuna contra el COVID-19 de Moderna?](#)

Puede encontrar información sobre la vacuna contra el COVID-19 de Moderna [aquí](#).

Tipo de vacuna: ARNm

Número de inyecciones: 2 inyecciones, con 28 días de separación

Cómo se administra: inyección en el músculo del brazo

No contiene: huevos, conservantes, látex

La vacuna contra el COVID-19 de Moderna se recomienda para personas mayores de 18 años.

[¿Es seguro recibir la vacuna contra el COVID-19 durante el embarazo o la lactancia materna?](#)

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), el Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos y el Departamento de Salud de Virginia (VDH) recomienda que NO se nieguen las vacunas contra el COVID-19 a mujeres embarazadas o amamantando ni a otras mujeres que tengan la intención de quedar embarazadas y que, de otro modo, se encuentren en alguna de las categorías de prioridad para recibir la vacuna contra el COVID-19 con base en las recomendaciones de los CDC y el Comité Asesor sobre Prácticas de Vacunación (ACIP).

Si bien los datos de seguridad sobre el uso de las vacunas contra el COVID-19 durante el embarazo aún no están disponibles (y actualmente se están recopilando), tampoco hay datos que sugieran que estas vacunas contra el COVID-19 deban negarse a las personas en estos grupos.

De hecho, los datos disponibles sugieren que algunas mujeres embarazadas que se infectan con COVID-19 tienen un mayor riesgo de tener una forma grave de COVID-19 que las mujeres no embarazadas. Las mujeres embarazadas con algunas afecciones subyacentes, como diabetes u obesidad, corren un riesgo aún mayor, como ocurre en la población no embarazada.

Las mujeres embarazadas o amamantado que estén considerando vacunarse contra el COVID-19 deben discutir los posibles riesgos y beneficios de las vacunas contra el COVID-19 con su médico o enfermera partera.

[¿Deberían los niños recibir una vacuna contra el COVID-19? ¿Se agregará esta vacuna a la lista de vacunas infantiles requeridas?](#)

Las vacunas contra el COVID-19 aún no se han estudiado en niños, por lo que aún no se recomiendan. Más adelante se realizarán estudios adicionales sobre la seguridad y la eficacia de las vacunas en los niños y es probable que las recomendaciones cambien en el futuro.

[¿Existe una vacuna contra el COVID-19 para mascotas?](#)

No se dispone de una vacuna contra el COVID-19 para mascotas. Una pequeña cantidad de mascotas en todo el mundo, incluyendo gatos y perros, se han infectado con SARS-CoV-2, principalmente después de un contacto cercano con personas contagiadas con COVID-19. Algunas mascotas no mostraron ningún signo de enfermedad, y la mayoría de las mascotas que sí se enfermaron tenían una enfermedad leve que se podía cuidar en casa. Aunque las personas pueden transmitir COVID-19 a los animales, no hay evidencia de que los animales juegan un papel importante en la propagación de COVID-19 a las personas. Por estas razones, no existe la vacuna contra el COVID-19 para mascotas. Si su mascota está enferma o cree que su mascota podría tener el virus, llame a su veterinario para hablar sobre la salud de su mascota.

[¿Cómo se supervisa la seguridad de la vacuna después de que se autoriza la vacuna?](#)

Las vacunas deben cumplir con las más altas normas de seguridad y tener efectos secundarios mínimos porque generalmente se administran a personas sanas para prevenir enfermedades. Las vacunas se someten a un estricto control regulatorio por parte de la FDA. Los CDC y la FDA están comprometidos a garantizar la seguridad de las vacunas mediante rigurosos ensayos previos a la obtención de la licencia, así como un seguimiento posterior a la obtención de la licencia. Estados Unidos tiene actualmente las vacunas más seguras y eficaces de su historia.

Y de hecho, todas las personas que ahora reciben la vacuna contra el COVID-19 continuarán siendo monitoreadas para detectar efectos secundarios a largo plazo y para asegurarse de que la vacuna continúe siendo eficaz en los próximos meses y años.

El Departamento de Salud de Virginia (VDH) comparte el objetivo de garantizar vacunas seguras. La prioridad número uno de VDH es la seguridad de la Mancomunidad y sus ciudadanos. El VDH trabaja en estrecha colaboración con los CDC para llevar a cabo una vigilancia activa y una revisión de las vacunas para asegurar que las recomendaciones que sigue la agencia se basan en principios científicos sólidos. Los CDC y la FDA monitorean continuamente la seguridad de las vacunas después de su aprobación.

Si los CDC y la FDA identifican un problema con una vacuna, las agencias informan a los funcionarios de salud, los proveedores de atención de la salud y al público. Los CDC utilizan varios sistemas para monitorear la seguridad de las vacunas:

- [El Sistema de Notificación de Eventos Adversos de las Vacunas \(VAERS\)](#): un sistema de advertencia temprana que ayuda a los CDC y la FDA a monitorear problemas después de la vacunación. Cualquier persona puede reportar a VAERS los posibles efectos secundarios de la vacuna. Sin embargo, la mayor parte del monitoreo de VAERS lo realizan proveedores de atención de la salud de Estados Unidos que brindan datos anónimos relacionados con la vacuna de millones de pacientes. Este sistema, que ya se usa para monitorear todas las demás vacunas actuales en Estados Unidos, alerta a los CDC y a la FDA si los sistemas de atención de la salud comienzan a registrar complicaciones que no deberían haber ocurrido después de las vacunas. El VAERS no puede determinar si una vacuna causó algún efecto secundario específico. El VDH participa en VAERS.
- [El Enlace de Datos sobre la Seguridad de las Vacunas \(VSD\)](#): una colaboración entre los CDC y nueve organizaciones de atención de la salud en los Estados Unidos, que permite el monitoreo continuo y búsquedas proactivas de datos relacionados con las vacunas.
- [El Proyecto de Evaluación Clínica de la Seguridad de las Inmunizaciones \(CISA\)](#): una asociación entre los CDC y varios centros médicos que realiza investigaciones clínicas sobre los riesgos para la salud asociados a las vacunas.
- [V-safe](#) es un nuevo sistema de los CDC basado en los teléfonos celulares en que las personas que reciben la vacuna contra el COVID-19 pueden usar para notificar a los CDC si desarrollan algún efecto secundario. Cada persona vacunada puede y debería descargar la aplicación v-safe en su teléfono celular tan pronto como reciba la vacuna. Las instrucciones sobre cómo descargar y usar v-safe se darán cuando reciba la vacuna. Como beneficio adicional, v-safe le recordará que debe recibir su segunda dosis de vacuna.

Sistemas adicionales de monitoreo de la seguridad de las vacunas, como [el uso de datos de la Red Nacional de Seguridad de la Salud \(NHSN\)](#), y el seguimiento continuo a través de ensayos clínicos también se utilizarán para garantizar la seguridad de las vacunas contra el COVID-19.

¿Funcionarán las vacunas contra el COVID-19 actuales contra la nueva variante del virus SARS-CoV-2 que causa el COVID-19 que ahora se está reportando en los Estados Unidos, el Reino Unido y varios otros países?

Los expertos en la vacuna contra el COVID-19 están de acuerdo en que es poco probable que los tipos de mutaciones de cambios genéticos observados en la nueva variante del SARS-CoV-2 afecten la eficacia de la vacuna. Esto significa que se espera que las vacunas contra el COVID-19 sean igual de eficaces para proteger a las personas contra la nueva variante.

Información adicional sobre esta nueva variante de virus está disponible en los CDC [aquí](#).

Vacunación: cómo obtener la vacuna contra el COVID-19

¿Cuándo puedo recibir la vacuna contra el COVID-19?

**Actualmente la vacuna está disponible para los siguientes grupos:**

- **1a: Profesionales de la salud y residentes de centros de cuidados a largo plazo**
- **1b: Trabajadores esenciales de primera línea, personas de 75 años o más y personas que viven en centros correccionales, albergues para personas sin hogar y campamentos de trabajadores migrantes**

Averigüe en qué fase se encuentra su condado [aquí](#).

Averigüe para cuál fase es usted elegible [aquí](#).

El Comité Asesor sobre Prácticas de Vacunación (ACIP) de los CDC revisó los estudios de vacunas y formuló [recomendaciones](#) sobre quién debería recibir la vacuna contra el COVID-19 primero. El Departamento de Salud de Virginia (VDH) ha basado la guía para los grupos prioritarios para recibir las vacunas en las recomendaciones del ACIP. Ciertos grupos recibirán la vacuna primero con base en su mayor riesgo de contraer COVID-19. En la [Fase 1a](#), las primeras vacunas están destinadas a los profesionales de la salud y a los residentes de los centros de atención a largo plazo. El siguiente grupo prioritario, la [Fase 1b](#), incluye trabajadores esenciales de primera línea, personas de 75 años o más, y personas que viven en centros correccionales, albergues para personas sin hogar y campamentos de trabajadores migrantes. Luego, otros trabajadores esenciales, personas de 65 a 74 años y personas de 16 a 64 años con afecciones médicas de alto riesgo o discapacidades que aumentan su riesgo de enfermedad grave por COVID-19, son el siguiente grupo prioritario en la [Fase 1c](#).

A los habitantes de Virginia que no estén en las categorías prioritarias se les ofrecerá la vacuna contra el COVID-19 cuando haya una mayor disponibilidad. A los niños se les

ofrecerá la vacuna solo después de que la vacuna haya sido probada y autorizada por la FDA para su uso en niños. En este momento, la vacuna de Pfizer-BioNTech está autorizada para personas mayores de 16 años, y la vacuna de Moderna está autorizada para personas mayores de 18 años.

[Soy un profesional de la salud, ¿puedo recibir una vacuna de inmediato?](#)

Sí, los sistemas de salud y los departamentos de salud locales están trabajando en colaboración para vacunar a los profesionales de la salud.

Los SISTEMAS DE SALUD están vacunando a su personal. Muchos están vacunando también al personal que no pertenece al sistema de salud.

Los DEPARTAMENTOS DE SALUD LOCALES están compilando listas de proveedores de atención de la salud que no están afiliados a un hospital o sistema de salud y se están comunicando con esos grupos lo más rápido posible.

#### INFORMACIÓN PARA EMPLEADORES DE ATENCIÓN DE LA SALUD

Determine cuáles de sus empleados tienen un alto riesgo de exposición al COVID-19.

Si aún no ha sido contactado por un sistema de salud o un departamento de salud local, comuníquese con su departamento de salud local. Si no puede ponerse en contacto con el departamento de salud local, comuníquese con el centro de atención telefónica de COVID-19 de VDH al 877-ASK-VDH3 (877-275-8343) para obtener ayuda.

**Los proveedores de atención de la salud de la fase 1a que no tienen acceso a la vacuna a través de su lugar de trabajo deben comunicarse con su [departamento de salud local](#).**

El Comité Asesor Médico para Desastres de Virginia proporcionó [guías](#) para priorizar las vacunas contra el COVID-19 iniciales para los profesionales de la salud.

Habrán lotes adicionales de vacuna disponibles a principios de 2021 y se ofrecerá la vacuna a todos los profesionales de la salud a medida que más suministros estén disponibles.

[¿Quién se considera un proveedor de atención de la salud de Fase 1a?](#)

Los profesionales de la salud incluyen a los siguientes:

- Proveedores de salud conductual
- Profesionales de la salud de la comunidad

- Asistentes dentales, higienistas, dentistas
- EMT (técnicos en emergencias médicas)/socorristas que sirven como extensión de los EMT
- Personal de servicios ambientales
- Profesionales de la salud en formación
- Profesionales de la salud domiciliaria
- Proveedores de servicios humanos
- Personal de control de infecciones y aseguramiento de la calidad
- Personal de laboratorios
- Proveedores de servicios funerarios (p.ej., Directores/personal de funerarias)
- Enfermeras, auxiliares de enfermería
- Optometristas
- Ayudantes de cuidado personal
- Farmacéuticos, técnicos y personal farmacéutico
- Médicos, asistentes médicos
- Profesionales de la salud pública que tratan con el público
- Técnicos de radiología (y otros técnicos de diagnóstico/terapéuticos)
- Técnicos respiratorios, físicos, del habla y ocupacionales
- Trabajadores sociales

Para obtener mayor información sobre la Fase 1a, consulte [aquí](#).

### ¿Quién está incluido en la Fase 1b?

**Fase 1b de Virginia** incluye **trabajadores esenciales de primera línea, personas mayores de 75 años y personas que viven en centros correccionales, albergues para personas sin hogar y campamentos de trabajadores migrantes.**

Los trabajadores que se encuentran en sectores esenciales para el funcionamiento de la sociedad tienen un riesgo sustancialmente mayor de exposición al SARS-CoV-2 y no pueden trabajar de forma remota. Los trabajadores esenciales de primera línea incluyen:

- Policía, bomberos y personal especializado en materiales peligrosos
- Trabajadores de centros correccionales y albergues para personas sin hogar
- Cuidado infantil/maestros de K-12/personal
- Alimentos y agricultura
- Manufactura
- Trabajadores de tiendas de comestibles
- Trabajadores de transporte público
- Carteros (USPS y privados)
- Funcionarios necesarios para mantener la continuidad del gobierno

Para obtener definiciones de los grupos ocupacionales de trabajadores esenciales de primera línea indicados anteriormente, consulte las páginas 9 a 16 de la [Guía sobre la](#)

fuerza laboral de infraestructura crítica: Asegurar la resiliencia comunitaria y nacional en la respuesta al COVID-19.

### ¿Cuándo comenzará la Fase 1b?

La Fase 1b comenzará en partes de Virginia el lunes, 11 de enero de 2021, y todas las zonas dentro del estado pasarán a la Fase 1b antes de finales de enero. Los distritos de salud locales anunciarán su paso a la Fase 1b.

Es probable que haya una traslape entre las fases. También será específico a la localidad, con base en las necesidades o la población de esa localidad. También dependerá del suministro de vacunas disponible.

### ¿Cómo pueden las personas de 75 años o más tener acceso a la vacuna contra el COVID-19?

Muchas de las personas que están incluidas en la Fase 1b debido a su edad se les ofrecerá la vacuna a través de su proveedor de atención de la salud. Otros en esta categoría podrán tener acceso a la vacuna a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con los sistemas de salud y farmacias. Puede encontrar más información sobre la Fase 1b [aquí](#).

### ¿Quién está incluido en la Fase 1c?

**Fase 1c de Virginia** incluye **a otros trabajadores esenciales, personas de 65 a 74 años y personas de 16 a 64 años con una afección médica de alto riesgo o una discapacidad** que aumenta su riesgo de enfermedad grave por COVID-19.

En la Fase 1b, se incluyeron trabajadores esenciales de primera línea. La vacunación se asignará a trabajadores esenciales adicionales en la Fase 1c. Estos trabajadores pertenecen a sectores esenciales para el funcionamiento de la sociedad y/o tienen un mayor riesgo de exposición al SARS-CoV-2. Otros trabajadores esenciales incluyen:

- Energía
- Agua y aguas residuales
- Construcción de viviendas
- Servicios alimentarios
- Transporte y logística
- Cuerpo docente/personal de instituciones de educación superior
- Finanzas
- Tecnología de la información y comunicación
- Medios de comunicación
- Servicios Legales
- Seguridad pública (ingenieros)
- Otros trabajadores de salud pública

Las definiciones ocupacionales y más aclaraciones se pueden encontrar dentro de las directrices proporcionadas por la [Guía emitida por la Agencia de Seguridad Cibernética y de Infraestructura \(CISA\)](#).

Para las personas de 16 a 64 años con una afección médica o discapacidad de alto riesgo, los CDC actualizan periódicamente la lista de afecciones médicas y discapacidades que aumentan el riesgo de enfermedad grave por COVID-19 y está disponible [aquí](#).

Aún no se conoce el cronograma exacto para la vacunación de las personas en la Fase 1c, y se comunicará más información en el futuro.

### [¿Cómo se me notificará cuando la vacuna esté disponible en mi zona?](#)

El sitio web de [Respuesta de Vacunación contra el COVID-19](#) explica claramente quién está en cada Fase (1a, 1b, 1c). Visitar nuestro sitio web con regularidad es la mejor manera de mantenerse al día sobre esta información. Además, los distritos de salud locales anunciarán cuando el acceso continúe expandiéndose a los que residen en la comunidad.

En este momento, todavía estamos en una campaña muy dirigida a los profesionales de la salud y a los centros de cuidado a largo plazo. Los sistemas de la salud están identificando proveedores de atención de la salud en sus sistemas y en sus comunidades que necesitan ser vacunados. Nuestro objetivo en este momento es trabajar con socios para que se utilicen todas las vacunas que están recibiendo en la mayor medida posible.

### [¿Cómo me inscribo?](#)

Los distritos de salud locales están desarrollando planes de inscripción específicos para cada distrito. Habrá una forma para que las personas se preinscriban en línea para vacunarse en el futuro. VDH continúa invirtiendo en la tecnología y mejorándola para facilitar este proceso.

### [¿Cuáles vacunas contra el COVID-19 está recibiendo Virginia?](#)

La FDA ha autorizado tanto la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech como la vacuna contra el COVID-19 de Moderna para uso de emergencia, y los CDC han recomendado ambas vacunas. Virginia recibió los primeros envíos de vacunas de Pfizer-BioNTech y de Moderna en diciembre de 2020, y estas dosis iniciales se están utilizando para vacunar a los profesionales de la salud y a los residentes de centros de cuidado a largo plazo. Los envíos aumentarán en los próximos meses.

Varias otras compañías farmacéuticas están participando en ensayos de Fase 3 en este momento, y es posible que haya otras vacunas disponibles en el futuro.

### ¿Cómo obtengo la vacuna si estoy en la Fase 1a?

Se administrarán las vacunas a los residentes de los centros de cuidado a largo plazo en sus instalaciones mediante los equipos de CVS y Walgreens, que se asocian con los CDC para llevar las vacunas directamente a los centros, para que los residentes de estos no tengan que viajar. Estas farmacias comenzaron a vacunar en centros especializados de enfermería la semana del 28 de diciembre de 2020.

Los profesionales de la salud de la Fase 1a recibirán la vacuna en sus lugares de trabajo.

Los profesionales de la salud de Fase 1a que no puedan recibir la vacuna en su lugar de trabajo deben ponerse en contacto con su [departamento de salud local](#).

Actualmente, el VDH está inscribiendo proveedores para administrar la vacuna contra el COVID-19 a medida que esté más disponible. Estos proveedores incluyen hospitales, centros de cuidado a largo plazo, departamentos de salud locales, farmacias, sistemas de salud, centros para pacientes ambulatorios y centros de urgencias. Se comunicará más información sobre la disponibilidad de la vacuna a medida que esté disponible.

### ¿Cómo obtengo la vacuna si estoy en la Fase 1b?

Debido a que en este momento no hay suficiente suministro para vacunar a todos en la Fase 1b al mismo tiempo, los distritos de salud locales se comunicarán para involucrar a los grupos de Trabajadores Esenciales de Primera Línea en la planificación de la vacunación en el siguiente orden:

1. Policía, bomberos y personal especializado en materiales peligrosos
2. Trabajadores de centros correccionales y albergues para personas sin hogar
3. Cuidado infantil/maestros de K-12/personal
4. Alimentos y agricultura
5. Manufactura
6. Trabajadores de tiendas de comestibles
7. Trabajadores de transporte público
8. Carteros (USPS y privados)
9. Funcionarios necesarios para mantener la continuidad del gobierno

Cómo los trabajadores de primera línea pueden tener acceso a las vacunas

Los departamentos de salud locales, las farmacias, los sistemas de salud y las unidades de salud ocupacional de los empleadores están trabajando en colaboración para vacunar a los trabajadores esenciales de primera línea. Es más probable que los trabajadores esenciales de primera línea reciban la vacuna a través de las clínicas de vacunación de los empleadores. Otros la obtendrán a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con farmacias y proveedores de atención de la salud. Se brindará información de los departamentos de salud locales, empleadores y proveedores de atención de la salud sobre cómo y cuándo puede recibir la vacuna contra el COVID-19. La capacidad de programar citas dependerá del suministro disponible de vacunas.

Cómo las personas de 75 años o más pueden tener acceso a las vacunas

A muchas de las personas que están incluidas en la Fase 1b debido a su edad se les ofrecerá la vacuna a través de su proveedor de atención de la salud. Otros en esta categoría podrán tener acceso a la vacuna a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con los sistemas de salud y farmacias.

Cómo las personas que viven en centros correccionales, albergues para personas sin hogar y campamentos de trabajadores migrantes pueden tener acceso a las vacunas

El Departamento de Correcciones, las cárceles locales y regionales, y sus programas de salud ocupacional vacunarán al personal y a las personas que viven en los centros correccionales, con la asistencia del departamento de salud local según sea necesario. Aquellos que viven en albergues para personas sin hogar y campamentos de trabajadores migrantes recibirán la vacuna a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con los sistemas de salud y farmacias.

[¿Cómo obtengo la vacuna si estoy en la Fase 1c?](#)

**Actualmente, la vacuna solo está disponible para los grupos 1a y 1b.**

Debido a que no hay un suministro suficiente en este momento para vacunar a todos en la Fase 1c al mismo tiempo, los distritos de salud locales se comunicarán para involucrar a los grupos de Otros Trabajadores Esenciales al planificar la vacunación en el siguiente orden:

1. Energía
2. Agua y aguas residuales
3. Construcción de viviendas
4. Servicios alimentarios

5. Transporte y logística
6. Cuerpo docente/personal de instituciones de educación superior
7. Finanzas
8. Tecnología de la información y comunicación
9. Medios de comunicación
10. Servicios Legales
11. Seguridad pública (ingenieros)
12. Otros trabajadores de la salud pública

### Cómo otros trabajadores esenciales pueden tener acceso a las vacunas

Los departamentos de salud locales, las farmacias, los sistemas de salud y las unidades de salud ocupacional de los empleadores están trabajando en colaboración para vacunar a los trabajadores esenciales. Es más probable que otros trabajadores esenciales reciban la vacuna a través de las clínicas de vacunación de los empleadores. Otros la obtendrán a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con farmacias y proveedores de atención de la salud. Se brindará información de los departamentos de salud locales, empleadores y proveedores de atención de la salud sobre cómo y cuándo puede recibir su vacuna contra el COVID-19. La capacidad de programar citas dependerá del suministro disponible de vacunas.

### Cómo pueden tener acceso a las vacunas personas de 64 a 74 años

A muchas de las personas que están incluidas en la Fase 1c debido a su edad y/o sus afecciones médicas subyacentes se les ofrecerá la vacuna a través de su proveedor de atención de la salud. Otros en esta categoría podrán tener acceso a la vacuna a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con los sistemas de salud y farmacias.

### [¿Cómo se distribuirá la vacuna? ¿Cuándo estará disponible en mi zona?](#)

Los departamentos de salud locales, las farmacias, los sistemas de salud y las unidades de salud ocupacional de los empleadores están trabajando en colaboración para vacunar a los trabajadores esenciales de primera línea. Es más probable que otros trabajadores esenciales reciban la vacuna a través de las clínicas de vacunación de los empleadores. Otros la obtendrán a través de su departamento de salud local o mediante acuerdos con farmacias y proveedores de atención de la salud. Se brindará información de los departamentos de salud locales, empleadores y proveedores de atención de la salud sobre cómo y cuándo puede recibir su vacuna contra el COVID-19. La capacidad de programar citas dependerá del suministro disponible de vacunas.

### ¿Qué sucede si no hay suministro de vacunas suficiente para todo un grupo prioritario?

Si bien el suministro es limitado, la vacuna contra el COVID-19 se proporcionará a grupos específicos de personas en varias fases. La guía de Virginia se adaptó a las recomendaciones de los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#) que tienen como objetivo (1) disminuir las muertes por COVID-19 y las enfermedades graves, (2) preservar el funcionamiento de la sociedad y (3) reducir la carga adicional que el COVID-19 está teniendo en personas que ya enfrentan disparidades.

En el futuro, si hay una cantidad suficiente de la vacuna para cubrir todo un grupo prioritario, se enviará directamente a los vacunadores designados para su administración.

### ¿Deberían cambiarse las dosis o el calendario de vacunación contra el COVID-19 para intentar aumentar el suministro?

No, la dosis o los calendarios de vacunación contra el COVID-19 no deben cambiarse. La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) ha enfatizado que los proveedores de vacunas deben continuar siguiendo las dosis y los calendarios de vacunación autorizados para las vacunas contra el COVID-19.

Las vacunas contra el COVID-19 autorizadas para uso de emergencia han demostrado una alta eficacia al seguir las dosis y calendarios de vacunación especificados en las autorizaciones de uso de emergencia.

Para obtener información adicional, consulte la [Declaración de la FDA sobre el seguimiento de los calendarios de dosificación autorizados para las vacunas contra el COVID-19](#).

### ¿Dónde puedo encontrar datos sobre las vacunas contra el COVID-19 en Virginia?

VDH publicó un [Tablero de vacunación del COVID-19](#) con información sobre las dosis totales de vacunas administradas y distribuidas. La información de localidad también está disponible.

### ¿La vacuna contra el COVID-19 será gratuita o se pasará por el seguro médico?

La vacuna se ofrecerá a todos los estadounidenses sin costo alguno. Todas las cuotas serán cubiertas por las compañías de seguros o el Fondo de Ayuda para Proveedores de la Administración de Recursos y Servicios de Salud de los Estados Unidos, usted no tendrá gastos de su propio bolsillo.

### ¿La marca y/o la calidad de la vacuna depende de mi seguro?

No. Actualmente hay dos marcas de vacunas disponibles para los estadounidenses, pero es probable que cada proveedor de atención de la salud solo tenga una marca. Las vacunas se

ofrecerán a todos los estadounidenses sin costo alguno, independientemente de si tienen seguro o no.

[¿Se podrá elegir cuál vacuna deseo recibir?](#)

No. Aunque actualmente hay dos marcas de vacunas disponibles para los estadounidenses, es probable que su proveedor de atención de la salud solo tenga una marca.

[Recientemente quedé desempleado y no tengo seguro para mí ni para mis hijos. ¿Cómo podremos obtener la vacuna?](#)

Muchos proveedores públicos en zonas con escasos recursos económicos proporcionan la vacuna antigripal y las vacunas infantiles de rutina gratuitamente o a un bajo costo. Consulte el [sitio web](#) para obtener más información.

La vacuna contra el COVID-19 se ofrecerá a todos sin costo alguno, sin importar el seguro médico. La disponibilidad se basará en el nivel de riesgo, no en los ingresos o el seguro. A los niños se les ofrecerá una vacuna contra el COVID-19 solo después de que las vacunas hayan sido probadas y autorizadas para uso de emergencia en niños. En este momento, la vacuna de Pfizer-BioNTech está autorizada para personas mayores de 16 años, y la vacuna de Moderna está autorizada para personas mayores de 18 años.

[¿Qué está haciendo el VDH para prepararse para la distribución de la vacuna contra el COVID-19 en todo el estado?](#)

La distribución a nivel nacional de cualquier vacuna contra el COVID-19 será un esfuerzo conjunto entre los [CDC](#) y el Departamento de Defensa de Estados Unidos. El VDH está inscribiendo a proveedores de atención de salud de Virginia que desean proporcionar la vacuna contra el COVID-19. Actualmente hay dos fabricantes de vacunas con diferentes requisitos de almacenamiento y calendarios de dosificación de vacunas. Se está capacitando a los proveedores de vacunas para almacenar, administrar y documentar correctamente estas vacunas.

[¿Qué está haciendo el VDH para prepararse para que todos los habitantes de Virginia reciban la vacuna?](#)

Cuando los proveedores de atención de la salud se registran para proporcionar vacunas en Virginia, identifican la cantidad de personas que creen que vacunarán en cada grupo de riesgo (adultos mayores, trabajadores esenciales, personas con afecciones médicas graves, etc.) El VDH usará esta información, junto con las recomendaciones de los CDC, para determinar cómo y cuándo deben distribirse las vacunas a cada grupo.

## **Vacunación: Después de recibir la vacuna contra el COVID-19**

[¿Cuáles son los efectos secundarios de las vacunas contra el COVID-19 actuales?](#)

Si bien aún no conocemos todos los posibles efectos secundarios de la vacuna, algunas de las personas en los estudios han tenido dolor en el brazo en el lugar de la inyección, fatiga, dolor de cabeza u otros dolores corporales o fiebre durante algunos días. Estos efectos secundarios también se tienen después de recibir otros tipos de vacunas, como la vacuna antigripal. Estos efectos secundarios no significan que la vacuna le haya transmitido el COVID-19. Más bien, esto significa que la vacuna está haciendo que el sistema inmunitario de su cuerpo reaccione y produzca anticuerpos para combatir el virus en el futuro.

### ¿Qué debo hacer si presento efectos secundarios después de recibir la vacuna?

La vacuna contra el COVID-19 lo ayudará a protegerse de contraer COVID-19. Es posible que tenga algunos efectos secundarios, que son signos normales de que su cuerpo está generando protección.

Los efectos secundarios comunes de la vacuna contra el COVID-19 incluyen dolor e inflamación donde recibió la inyección, fiebre, escalofríos, cansancio y dolor de cabeza.

Estos efectos secundarios pueden afectar su capacidad para realizar actividades cotidianas, pero debe desaparecer en unos días.

Recuerde inscribirse en [v-safe](#), donde puede usar su teléfono inteligente para reportar a los CDC cualquier efecto secundario después de recibir la vacuna contra el COVID-19. También recibirá recordatorios de v-safe sobre si necesita una segunda dosis de vacuna.

Si tiene dolor o malestar persistente, hable con su médico sobre la posibilidad de tomar un medicamento de venta libre, como ibuprofeno o acetaminofeno/paracetamol.

Para reducir el dolor y molestias en el lugar de la inyección:

- Aplique un paño limpio, fresco y húmedo sobre el área.
- Use o ejercite su brazo.

Para reducir el malestar causado por la fiebre:

- Beba muchos líquidos.
- Vístase con ropa ligera.

### **Cuándo llamar al médico:**

En la mayoría de los casos, el malestar causado por la fiebre o el dolor o la inflamación del brazo donde recibió la inyección es normal durante unos días después de una dosis

de la vacuna contra el COVID-19. Comuníquese con su médico o proveedor de atención de la salud:

- Si el enrojecimiento o la sensibilidad en el lugar donde recibió la inyección aumentan después de 24 horas
- Si sus efectos secundarios le preocupan o parece que no desaparecen después de unos días

Es posible que el personal de atención de la salud que presente ciertos síntomas deba permanecer sin trabajar, como se describe [aquí](#).

Los residentes de centros de cuidado a largo plazo que experimentan ciertos síntomas pueden necesitar tomar precauciones o medidas adicionales como se describe [aquí](#).

### [¿Necesitaré más de una dosis?](#)

Las vacunas contra el COVID-19 actuales de Pfizer-BioNTech y Moderna requieren dos dosis. Cuando reciba su primera dosis, su proveedor de vacunas le informará acerca de la segunda dosis y ayudará a proporcionar la forma de recordarle cuándo sea el momento de regresar para esa segunda dosis. Es importante completar la serie de vacunas para una protección completa contra el COVID-19.

[Si me han vacunado, ¿tengo que seguir tomando otras precauciones contra el COVID-19 \(por ejemplo, usar una mascarilla, mantenerme a 6 pies de distancia de los demás, lavarme las manos con frecuencia\)?](#)

Si. Actualmente, existe información limitada sobre qué tan bien la vacuna contra el COVID-19 puede reducir la propagación del COVID-19 y cuánto tiempo dura la protección de una persona. Si recibió la primera dosis de la vacuna contra el COVID-19 o recibió ambas dosis, debe continuar siguiendo las [medidas de prevención](#) para protegerse y proteger a los demás. Esto significa usar una mascarilla, mantenerse por lo menos a 6 pies de distancia de los demás, evitar las multitudes (especialmente en interiores) y lavarse las manos con frecuencia.

[Si me han vacunado, ¿tengo que ponerme en cuarentena \(quedarme en casa\) si tengo contacto cercano con alguien con COVID-19?](#)

Si. Actualmente, existe información limitada sobre qué tan bien la vacuna contra el COVID-19 puede reducir la propagación del COVID-19 y cuánto tiempo dura la protección de una persona. Incluso si recibió una o ambas dosis de la vacuna contra el COVID-19, debe seguir las guías de cuarentena disponibles [aquí](#) después de tener un contacto cercano con alguien con COVID-19. Esto significa quedarse en casa y alejado de los demás, especialmente de aquellos que tienen un mayor riesgo de enfermarse gravemente por COVID-19.

[¿Cómo me inscribo en v-safe?](#)

Necesitará su teléfono inteligente e información sobre la vacuna contra el COVID-19 que recibió. Esta información se puede encontrar en la tarjeta de registro de vacunación que recibió durante su vacunación; si no puede encontrar su tarjeta, comuníquese con su proveedor de atención de la salud.

Para obtener instrucciones sobre cómo inscribirse en v-safe, haga clic [aquí](#).

[¿Puedo ir a trabajar si soy un profesional de la salud y tengo efectos secundarios después de recibir una dosis de la vacuna contra el COVID-19?](#)

Esto depende de los signos y síntomas que esté teniendo. La gran preocupación es asegurarse de que usted no sea una de las pocas personas que estuvo expuesta al COVID-19 justo antes de vacunarse y que ahora está realmente infectado con COVID-19.

- En general, puede regresar al trabajo si no tiene fiebre y los signos y síntomas se limitan solo a aquellos observados después de la vacunación contra el COVID-19 (es decir, **no** tiene otros signos y síntomas de COVID-19 como tos, dificultad para respirar, dolor de garganta o pérdida del sentido del gusto u olfato). Si los síntomas persisten durante más de 2 días, no debe ir a trabajar, debe ser evaluado más y debe considerar hacerse una prueba viral para el SARS-CoV-2.
- Por ejemplo, si tuvo una reacción de hipersensibilidad inmediata (p. ej., urticaria, anafilaxia) o solo síntomas localizados (p. ej., dolor, inflamación o enrojecimiento en el lugar de la inyección), pero esa reacción ahora se ha resuelto por completo, entonces puede ir a trabajar siguiendo los protocolos normales.
- Sin embargo, si tiene signos y síntomas que probablemente no se deben a la vacuna contra el COVID-19 (p. ej., tos, dificultad para respirar, goteo nasal, dolor de garganta, pérdida del sentido del gusto u olfato que podrían deberse a una infección por COVID-19), no debe ir a trabajar hasta que lo evalúen para detectar las posibles causas, incluyendo la infección por SARS-CoV-2, según corresponda. Los criterios para volver al trabajo dependerán del diagnóstico confirmado o sospechado.
- Si tiene signos y síntomas que pueden deberse a la vacunación contra el COVID-19, la infección por SARS-CoV-2 u otra infección (p. ej., fiebre, fatiga, dolor de cabeza, escalofríos, mialgia, artralgia), debe consultar a su proveedor o consultorio médico ocupacional.

Para obtener más información, consulte [aquí](#).

[Después de recibir la vacuna contra el COVID-19, ¿se verán afectados mis viajes?](#)

No, probablemente sus viajes no se verán afectados. Una vez que los efectos secundarios esperados a corto plazo de la vacuna contra el COVID-19 hayan

desaparecido, la mayoría de las personas que reciben la vacuna deberán sentirse lo suficientemente bien para viajar.

De hecho, incluso después de recibir ambas dosis de una serie de vacunas de dos dosis, es importante recordar continuar con los comportamientos de prevención como el uso de una mascarilla, el distanciamiento físico, evitar situaciones con mucha gente y otras situaciones de alto riesgo en interiores, y lavarse las manos de manera rutinaria o usar desinfectante de manos.

Finalmente, a veces se requiere la prueba de COVID-19 para la evaluación previa a un viaje. Recibir una vacuna contra el COVID-19 NO afectará los resultados de ninguna prueba viral futura (ya sea PCR o prueba rápida de antígenos) que pueda necesitar para descartar una infección por COVID-19 actual o reciente.

### ¿Seré contagioso de COVID-19 después de recibir la vacuna?

No, no lo será. La vacuna no le dará una infección por COVID-19 ni le hará que lo propague a otras personas. Sin embargo, por lo general, el cuerpo tarda algunas semanas en desarrollar inmunidad después de una vacuna, por lo que durante ese tiempo, aún podría contraer el virus de otra persona y transmitirlo a quienes lo rodean. Es por eso que debe seguir aplicando medidas de seguridad para prevenir la propagación del COVID-19 cubriéndose la boca y la nariz con una mascarilla, lavándose las manos con frecuencia, manteniéndose por lo menos a seis pies de distancia de los demás y evitando los espacios interiores con mucha gente.

### Después de recibir la vacuna contra el COVID-19, ¿puedo dejar de usar una mascarilla?

No. Mientras los expertos aprenden más sobre la protección que proporcionan las vacunas contra el COVID-19, será muy importante para todos, incluso los que se vacunen, continuar tomando medidas para protegerse a sí mismos y a los demás, como cubrirse la boca y la nariz con una mascarilla, lavarse las manos con frecuencia, mantenerse por lo menos a seis pies de distancia de otras personas que no sean parte de su hogar y evitar los espacios interiores con mucha gente.

### ¿Seguiré teniendo que alejarme físicamente durante/después de la vacunación?

Si. Mientras los expertos aprenden más sobre la protección que brindan las vacunas contra el COVID-19, será muy importante para todos, incluso para aquellos que se vacunen, continuar tomando medidas para protegerse a sí mismos y a los demás, como cubrirse la boca y la nariz con una mascarilla, lavarse las manos con frecuencia, mantenerse por lo menos a seis pies de distancia alejado de los demás y evitar los espacios interiores con mucha gente.

### ¿Es necesario vacunar a toda mi familia?

Para que la vacuna sea más eficaz y que todos los miembros de su hogar se protejan a sí mismos y a los demás, todos los que puedan, deberían recibirla. Los niños no deben ser vacunados, ya que la vacuna no se ha estudiado en esta población. Sin embargo, la mejor manera de proteger a los niños es que se vacunen todos los adultos del hogar que pueden vacunarse. Debido a que la vacuna se administra a personas según su prioridad de riesgo individual de COVID-19, es posible que no esté disponible de inmediato para ciertos adultos en su hogar.

### ¿La vacuna me proporciona protección total contra el COVID-19?

Se espera que las vacunas contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTec y Moderna que se están utilizando ahora protejan a más del 90 % de las personas que reciben ambas dosis.

Y, de hecho, hay algunos datos preliminares que sugieren que incluso si usted se infecta con COVID-19 después de recibir ambas dosis de la vacuna, la enfermedad podría ser más leve que si no hubiera sido vacunado.

Todavía no sabemos cuánto tiempo dura la protección después de una serie de dos dosis. Con otras vacunas, la mayoría de las personas no contraen la enfermedad en lo absoluto y las que sí la padecen, solo tienen casos leves. Es posible que necesite recibir una dosis de refuerzo de esta vacuna en algún momento en el futuro. Habrá disponible más información sobre la vacuna contra el COVID-19 a medida que los científicos aprendan más sobre los efectos de protección a largo plazo.

Y finalmente, una sola dosis de una de las actuales vacunas contra el COVID-19 de dos dosis **no** proporcionará una protección completa.

### ¿Cómo sabré que la vacuna ha funcionado para protegerme contra el COVID-19?

Aún no sabemos exactamente qué tan eficaz será la vacuna o por cuánto tiempo. En los ensayos, todas las vacunas que se están utilizando actualmente tienen una eficacia superior al 90 por ciento después de dos dosis, pero su protección podría desaparecer con el tiempo. Se necesitan más estudios para comprender mejor esta situación de protección a largo plazo y esos estudios están en curso.

### ¿Aún tendré síntomas si contraigo la enfermedad de COVID-19 después de recibir la vacuna?

Es posible que algunas personas vacunadas aún contraigan la infección por COVID-19 de otras personas. Si esto sucede, es posible que presenten síntomas, pero los síntomas probablemente serán más leves que si no hubieran sido vacunados. Este problema de protección parcial se aplica a muchas vacunas, en particular a la vacuna antigripal, que evita que la mayoría de las personas contraigan la gripe y asegura que quienes la contraigan solo tengan síntomas leves.

## ¿Podría aparecer una nueva cepa de coronavirus en el futuro, causando otra pandemia de coronavirus?

Las vacunas pueden dejar de funcionar bien si un virus cambia mucho. Es por eso que necesitamos nuevas vacunas antigripales todos los años, porque el virus de la gripe cambia tan rápido que las vacunas deben cambiarse para mantenerse al día. El virus de COVID-19, sin embargo, no cambia tan rápido, por lo que no es probable que se desarrolle una nueva cepa y cause otra pandemia. El virus de COVID-19 muestra poca variabilidad, lo que es una buena noticia para una vacuna viable.

## Vacunación: Proveedores de atención de la salud

### ¿Cómo deben reportar esta información al VDH los que administran la vacuna contra el COVID-19?

VDH solicita a los proveedores que reporten toda la administración de vacunas al [Sistema de Información de Inmunizaciones de Virginia](#) (VIIS). Esto es muy importante para asegurar que exista un ciclo establecido de notificación y retroalimentación de datos para la vacuna contra el COVID-19.

### Yo trabajo en el consultorio de un médico, farmacia u otro consultorio de atención de la salud. ¿Puedo administrar la vacuna contra el COVID-19 en mi consultorio?

Los proveedores de atención de la salud que estén interesados en proporcionar la vacuna contra el COVID-19 pueden completar un formulario de Intención del Proveedor en el [sitio web de VDH](#). El personal del VDH se comunicará con los proveedores una vez que hayan presentado su formulario de intención para discutir los próximos pasos para inscribirse como proveedor de la vacuna contra el COVID-19.

Puede encontrar más información específica sobre la inscripción como proveedor de vacunas en Virginia [aquí](#), puede encontrar información general de los CDC [aquí](#).

### ¿Cómo puedo obtener más información sobre las vacunas y cómo administrarlas?

Los CDC han desarrollado varios módulos web de autoaprendizaje para proveedores de atención de la salud. Estos se pueden encontrar [aquí](#), e incluyen lo siguiente:

- Capacitación sobre la vacuna contra el COVID-19: Descripción general de las mejores prácticas de vacunación para proveedores de atención de la salud (15 minutos)
- Vacuna contra el COVID-19 de Moderna: Lo que los profesionales de la salud deben saber (30 minutos)
- Vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech: Lo que los profesionales de la salud deben saber (30 minutos)

Cada uno de estos cursos incluye créditos de educación médica continua (CME).

Recursos adicionales incluyen el sitio web de los CDC "[Consideraciones clínicas de la vacuna contra el COVID-19](#)" y la página de inicio de los CDC "[Vacunación contra el COVID-19](#)"

[¿Qué debo decirles a mis pacientes sobre v-safe?](#)

V-safe es una herramienta basada en teléfonos inteligentes que usa mensajes de texto y encuestas web para proporcionar chequeos médicos personalizados después de que los pacientes reciben una vacuna contra el COVID-19. A través de v-safe, los pacientes pueden informar rápidamente a los CDC si tienen algún efecto secundario después de recibir la vacuna contra el COVID-19. Dependiendo de sus respuestas, alguien de los CDC puede llamar para revisar cómo está la persona. V-safe recordará a los pacientes que deben recibir la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 si la necesitan.

Se solicita a los proveedores de vacunas que recomienden el uso de v-safe a todas las personas que reciben la vacuna contra el COVID-19.

Las hojas informativas y los carteles de V-safe están disponibles en nuestro [sitio web](#).

[Estoy interesado en inscribirme en un ensayo clínico. ¿Cómo puedo averiguar más sobre esto?](#)

La Red de Prevención de COVID-19 proporciona información sobre cómo inscribirse en ensayos clínicos. [Haga clic aquí](#) para obtener más información. La Red de Prevención de COVID-19 (CoVPN) fue formada por el Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Contagiosas (NIAID) en los Institutos Nacionales de Salud de los Estados Unidos

## Vacunación: Centros de cuidados a largo plazo

[¿Dónde puedo encontrar orientación sobre cómo evaluar a los residentes de centros de cuidado a largo plazo que pueden presentar síntomas después de la vacunación?](#)

Los CDC brindan orientación sobre las [consideraciones posteriores a la vacunación para los residentes](#). Hasta ahora, los datos muestran que la mayoría de los signos y síntomas sistémicos posteriores a la vacunación son de gravedad leve a moderada, ocurren dentro de los primeros tres días después de la vacunación (el día de la vacunación y los dos días siguientes, y la mayoría ocurren el día después de la vacunación), se resuelven en 1 -2 días después de aparecer, y son más frecuentes y graves después de la segunda dosis y entre personas más jóvenes en comparación con las de mayor edad (> 55 años). La tos, dificultad para respirar, goteo nasal, dolor de garganta o la pérdida del sentido del gusto u olfato no corresponden a síntomas posteriores a la vacunación y, en cambio, pueden ser síntomas del SARS-CoV-2 u otra infección.

[¿Pueden los empleados que no son profesionales de la salud en un centro de cuidado a largo plazo \(LTCF\) vacunarse a través del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC?](#)

Si. Según los CDC, el personal de la salud (HCP) se refiere a todas las personas remuneradas y no remuneradas que prestan servicios en entornos de atención de la salud y que tienen el potencial de exposición directa o indirecta a pacientes o materiales infecciosos, incluyendo sustancias corporales (por ejemplo, sangre, tejidos y líquidos corporales específicos); suministros, dispositivos y equipos médicos contaminados; superficies ambientales contaminadas; o aire contaminado. Este personal HCP pueden incluir, entre otros, personal de servicios médicos de emergencia, enfermeras, asistentes de enfermería, médicos, técnicos, terapeutas, flebotomistas, farmacéuticos, estudiantes y residentes, personal contratado no empleado por el centro de atención de salud y personas (p. ej., servicios de oficina, alimentarios, ambientales, lavandería, seguridad, mantenimiento, ingeniería y administración de las instalaciones, personal administrativo, facturación y personal voluntario) que no participan directamente en la atención del paciente pero que están potencialmente expuestos a agentes infecciosos que pueden transmitirse entre el personal HCP y los pacientes. Quedará a la discreción del centro en cuanto a quiénes desean que se vacunen en sus instalaciones. *Sin embargo, todo el personal del LTCF (es decir, empleados, contratistas, trabajadores externos de cuidados paliativos, etc.) que se vacunarán DEBEN incluirse en el recuento total de empleados proporcionado por el centro a CVS o Walgreens, y debe incluirse en el proceso de registro.* Esto es para asegurar que el equipo de farmacia llegue al centro con suficientes dosis de vacuna consigo para vacunar a todas las personas que se desea vacunar.

#### ¿Pueden recibir la vacuna las personas con una infección actual activa por COVID-19?

No. La vacunación de personas con infección actual conocida de COVID-19 debe posponerse hasta que la persona se haya recuperado de la enfermedad aguda (si la persona tuvo síntomas) y se hayan cumplido los [criterios](#) para suspender el aislamiento. Puede encontrar más información [aquí](#).

#### ¿Se requiere un formulario de consentimiento para recibir la vacuna contra el COVID-19?

A nivel federal, no existen mandatos para requerir un formulario de consentimiento. Se requiere el suministro de hojas informativas para todos los que reciben la vacuna. Los CDC recomiendan que se obtenga del residente (o apoderado para asuntos médicos) el consentimiento/ asentimiento para la vacunación de aquellos que se encuentran dentro del centro residencial. CVS y Walgreens están proporcionando formularios de consentimiento para facilitar este proceso, pero aceptarán el consentimiento verbal o un consentimiento proporcionado de alguna otra forma. Se recomienda que los LTCF que participan en el programa coordinen este esfuerzo con CVS o Walgreens.

#### ¿Qué vacuna se distribuirá a los LTCF a través del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC?

CVS y Walgreens proporcionarán inicialmente la vacuna de Pfizer-BioNTech a los LTCF de Virginia. Esto puede ser un cambio de lo que se comunicó anteriormente. La decisión de asignar la vacuna de Pfizer-BioNTech se basó en las recomendaciones de CDC ACIP que respaldaron el uso de la vacuna de Pfizer-BioNTech para esta población, la capacidad de las farmacias para

mantener el almacenamiento frío en cadena y la cantidad de vacuna Pfizer-BioNTech asignada a Virginia.

### ¿Cómo puedo combatir la indecisión sobre la vacuna contra COVID-19 del personal y los residentes de mi centro?

Los CDC publicaron material que se puede utilizar para abordar la indecisión sobre las vacunas en sus instalaciones. Encuentre el material [aquí](#). Reconocer sus temores y ser transparente sobre el proceso es de gran ayuda cuando se abordan temas como estos.

### ¿Deben los centros escalar la vacunación para el personal?

La preocupación de que el personal de LTCF tenga síntomas sistémicos de COVID-19 después de la vacunación, provocando que falten al trabajo, ha llevado a algunos estados y proveedores a considerar escalar la vacunación para el personal. En el ensayo de Pfizer-BioNTech, se demostró que aproximadamente la mitad de las personas que reciben la vacuna presentan fatiga o dolor de cabeza, pero se consideró una gravedad leve a moderada en la gran mayoría, lo que no debería limitar su capacidad para trabajar. Sin embargo, algunos miembros del personal pueden sentirse lo suficientemente enfermos como para no poder trabajar. Escalar la vacunación del personal puede causar retrasos en la vacunación del personal y algunos podrían perder la oportunidad de participar en el Programa de Asociación de Farmacias de los CDC. Esto debe sopesarse con la preocupación por la escasez de personal. Los proveedores deben planificar que parte del personal faltará al trabajo 1-2 días después de la vacunación. Los proveedores deben revisar la guía de los CDC sobre las [consideraciones para los trabajadores de la salud posterior a la vacunación](#) para obtener más información. Esta guía analiza cuándo los empleados deben ser excluidos del trabajo con base en los signos y síntomas posteriores a la vacuna y proporcionar algunas ideas para escalar la vacunación del personal.

### Los CDC recomiendan que los centros de atención de la salud escalen la vacunación de sus empleados debido a los posibles efectos secundarios de las vacunas. ¿CVS y Walgreens organizarán sus visitas para que podamos escalar la vacunación de nuestros empleados?

Desafortunadamente, los proveedores de CVS y Walgreens solo pueden realizar tres eventos de vacunación por centro, con base en su relación contractual con los CDC. Además, aumentar el número de eventos de vacunación para cada centro causaría retrasos considerables en el progreso de la campaña de vacunación. Sin embargo, para aquellas entidades que tienen SNFs (centros especializados de enfermería) y ALFs (centros de vivienda asistida con servicios de apoyo) en el mismo campus, en realidad habrá seis visitas en total, lo que permitirá una mayor flexibilidad para escalar la vacunación del personal. Por último, habrá otras oportunidades para que el personal reciba la vacuna en un futuro próximo (es decir, a través de su proveedor de atención primaria o en una farmacia local).

¿Qué sucede si un miembro del personal o residente está en el lugar para la vacunación de la clínica y recibe la primera dosis de la vacuna contra COVID-19, pero luego no está para la segunda dosis? ¿Cómo completa la serie de vacunas?

Después de la fase inicial de vacunaciones, el centro puede optar por continuar trabajando con la farmacia que proporcionó sus clínicas iniciales en el lugar para recibir dosis adicionales o puede optar por trabajar con un proveedor de farmacia de su elección. Cada persona que reciba la vacuna contra COVID-19 recibirá una tarjeta de registro de vacunación para asegurarse de que reciba la vacuna correcta para la segunda dosis.

Las personas que reciben la primera dosis de la vacuna contra COVID-19 en un LTCF pero no están en el lugar para recibir la segunda dosis pueden llevar su tarjeta de registro de vacunación a otro proveedor en su zona para completar la serie de vacunas. Al principio cuando hay menos proveedores que administrarán la vacuna, esto puede requerir una coordinación con el departamento de salud local. Es importante que se administre la misma vacuna para la segunda dosis (por ejemplo, Pfizer-BioNTech o Moderna).

¿CVS y Walgreens traerán EpiPen, etc., para las clínicas de LTC? ¿Cuál será la responsabilidad del centro para atender una posible reacción alérgica grave?

Sí, los equipos de vacunación de CVS y Walgreens estarán capacitados para atender emergencias y traerán suministros como autoinyectores de epinefrina al lugar para usar en caso de que sea necesario.

Si hay varios centros en el mismo campus (como un SNF y un ALF), ¿CVS o Walgreens vacunarán ambos centros en la misma visita?

Por lo general, no. Debido a que a Virginia solo se le asignaron dosis suficientes de la vacuna para iniciar la Parte A (residencias de ancianos) del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC para LTCFs, CVS y Walgreens solo vacunarán residencias de ancianos/centros especializados de enfermería (SNFs) en este momento. Una vez que Virginia tenga suficientes vacunas asignadas para iniciar la Parte B (centros de vida asistida con servicios de apoyo), habrá más flexibilidad en la programación.

Actualización (1/4/2021): Virginia ahora ha activado la Parte B del programa, con una fecha de inicio del 11 de enero. A CVS y Walgreens se les ha dado permiso para comenzar a programar eventos de vacunación para ALFs y otras instalaciones inscritas en el programa. En el futuro, CVS y Walgreens tendrán la flexibilidad de programar SNFs y ALFs en los mismos campus el mismo día.

Una vez que los LTCFs comiencen a vacunar a su personal y residentes, ¿podemos reducir los requisitos actuales de prueba de los CMS (Centros de Servicios de Medicare y Medicaid)?

No. Por ahora, los CMS no han cambiado sus requisitos de prueba para los LTCFs. Los expertos deben comprender más sobre la protección que proporcionan las vacunas contra COVID-19 antes de decidir cambiar las recomendaciones sobre los pasos que todos deben tomar para frenar la propagación del virus que causa COVID-19. Las pruebas virales positivas (ácido nucleico o antígeno) para el SARS-CoV-2, si se realizan, no deben atribuirse a la vacuna contra COVID-19, ya que la vacunación no influye en los resultados de estas pruebas. En un futuro cercano, estas recomendaciones probablemente cambiarán a medida que los LTCFs comiencen a completar la vacunación de su personal y residentes, pero el VDH no puede proporcionar un plazo específico.

¿Se harán pruebas a los farmacéuticos de CVS y Walgreens antes de que vayan a los LTCFs?

Sí, los farmacéuticos de CVS y Walgreens se harán la prueba por lo menos una vez a la semana o de conformidad con los requisitos de pruebas de los CMS para el personal. Las farmacias trabajarán con LTCFs individuales en planes de prueba si el centro tiene requisitos de prueba más estrictos.

¿Las farmacias vacunarán a los residentes que tienen precauciones de contacto?

Sí, los farmacéuticos usarán el EPP completo al ingresar a la habitación de los residentes que tienen precauciones de contacto. Se espera que las farmacias y los centros trabajen juntos y planifiquen previamente la logística de vacunación. La vacuna de Pfizer-BioNTech que están utilizando los socios de las farmacias federales puede estar afuera solo durante 6 horas. Es imperativo que los centros y las farmacias determinen la mejor manera de vacunar a todo el personal y los residentes en un tiempo limitado.

Si un empleado recibe su primera dosis de vacuna en la tercera clínica en el LTCF, ¿necesitará una orden del médico para la segunda dosis, ya que no se administrará como parte del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC?

Si un empleado solo recibe una dosis de la vacuna como parte de las tres visitas al centro de CVS o Walgreens, el empleado deberá obtener su segunda dosis de otro proveedor de la vacuna contra COVID-19. El VDH está trabajando con farmacias y proveedores de atención de la salud para que se inscriban en la Campaña de Vacunas contra COVID-19 de Virginia como proveedores de vacunas. A medida que más proveedores reciban la vacuna, la información se agregará al programa [VaccineFinder](#). Los empleados simplemente necesitarán encontrar un proveedor cercano e ir a obtener su segunda dosis. Todos los que estén vacunados recibirán una Tarjeta de Vacunación que explica cuál vacuna recibieron y las instrucciones para recibir su segunda dosis. Además, todas las vacunas contra COVID-19 deben ingresarse en uno de los sistemas de registro que están conectados al Sistema de Información de Vacunación de Virginia (VIIS). Como parte del proceso de registro de proveedores, todos los proveedores de vacunas

contra COVID-19 deben estar registrados en VIIS, y esto les permitirá buscar los registros de vacunación contra COVID-19 de cualquier paciente, sin importar dónde recibieron su primera dosis.

[Si un LTCF se ha inscrito como participante en el Programa de Asociación de Farmacias de los CDC, ¿puede inscribirse también como proveedor de la vacuna contra COVID-19 con el VDH y recibir la vacuna de Moderna para vacunar al personal/residentes?](#)

Por lo general, no. Por lo menos no al principio. El Equipo de Comando de Incidentes de Virginia está trabajando para asegurar la asignación equitativa de las vacunas contra COVID-19 en toda la Mancomunidad para garantizar que todas las personas en la Fase 1a puedan recibir su vacuna lo antes posible. La asignación de la vacuna a un LTCF al que ya se le ha asignado una vacuna como parte del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC evitaría que la vacuna se asigne a otro lugar donde se necesita. Sin embargo, puede haber excepciones caso por caso en las que tenga sentido realizar asignaciones especiales a determinados centros. Inscribirse como proveedor de la vacuna contra COVID-19 con el VDH sería complicado para un LTCF recibir, almacenar, administrar e informar todas las dosis administradas al VIIS.

[¿Cuándo comenzarán los LTCFs a realizar las clínicas de vacunación?](#)

El programa de Asociación de Farmacias de los CDC para los centros de cuidados a largo plazo proporciona tres visitas para cada centro. CVS y Walgreens comenzaron a programar estas visitas llamando a las instalaciones el 14 de diciembre. El 28 de diciembre las farmacias comenzarán a vacunar en los LTCFs de Virginia.

Actualización (1/4/2021): Virginia ahora ha activado la Parte B del programa, con una fecha de inicio del 11 de enero. A CVS y Walgreens se les ha dado permiso para comenzar a programar eventos de vacunación para ALFs y otras instalaciones inscritas en el programa. En el futuro, CVS y Walgreens tendrán la flexibilidad de programar SNFs y ALFs en los mismos campus el mismo día.

[¿Cómo llevarán a cabo CVS y Walgreens sus eventos de vacunación en los LTCFs? ¿Irán habitación por habitación? ¿Cómo asegurarán el control de infecciones? ¿Qué sucede con el monitoreo de los efectos secundarios?](#)

CVS y Walgreens trabajarán directamente con cada LTCF para determinar la forma más eficiente de vacunar a los residentes y al personal. La vacunación de personas con infección actual conocida por SARS-CoV-2 debe posponerse hasta que la persona se haya recuperado de la enfermedad aguda (si la persona tenía síntomas) y se hayan cumplido los [criterios](#) para suspender el aislamiento. Puede encontrar más información [aquí](#).

El personal de CVS y Walgreens se hará la prueba semanalmente para determinar si están infectados con COVID-19. También traerán su propio PPE y observarán los protocolos diseñados para prevenir la propagación de COVID-19 durante sus visitas. Si tiene alguna inquietud específica sobre el control de infecciones, se recomienda que se coordine con el equipo de vacunación antes de su llegada.

Los CDC brindan orientación sobre las [consideraciones para los residentes posterior a la vacunación](#). Hasta ahora, los datos muestran que la mayoría de los signos y síntomas sistémicos posteriores a la vacunación son de gravedad leve a moderada, ocurren dentro de los primeros tres días después de la vacunación (el día de la vacunación y los dos días siguientes, y la mayoría ocurren el día después de la vacunación), se resuelven en 1 -2 días después de aparecer, y son más frecuentes y graves después de la segunda dosis y entre personas más jóvenes en comparación con las de mayor edad (> 55 años). La tos, dificultad para respirar, goteo nasal, dolor de garganta o la pérdida del sentido del gusto u olfato no corresponden a síntomas posteriores a la vacunación y, en cambio, pueden ser síntomas del SARS-CoV-2 u otra infección.

El personal de CVS y Walgreens está capacitado para atender reacciones anafilácticas inmediatas, pero también se recomienda que el personal del LTCF monitoree a los residentes para detectar otras reacciones adversas que puedan aparecer más adelante.

[¿Pueden incluirse en los primeros grupos de vacunación a personas que han obtenido un resultado positivo de COVID-19 en el pasado?](#)

Si. La vacunación de personas con infección actual conocida por SARS-CoV-2 debe posponerse hasta que la persona se haya recuperado de la enfermedad aguda (si la persona tenía síntomas) y se hayan cumplido los criterios para suspender el aislamiento. Si bien no existe un intervalo mínimo recomendado entre la infección y la vacunación, la [evidencia actual](#) sugiere que la reinfección es poco común en los 90 días posteriores a la infección inicial. Por lo tanto, las personas con infección aguda por SARS-CoV-2 documentada en los 90 días anteriores pueden retrasar la vacunación hasta cerca del final de este período, si lo desean. Puede encontrar información adicional [aquí](#).

[¿Dónde puedo encontrar más información sobre el Programa de Asociación de Farmacias de los CDC?](#)

El sitio web de los [CDC](#) tiene información general sobre el Programa de Asociación de Farmacias de los CDC. Los CDC también ha creado una herramienta para [LTCF](#) que proporciona información para ayudar a preparar al personal y a los residentes para la vacuna, la seguridad y el monitoreo de las vacunas, preguntas frecuentes y recursos/folletos adicionales. Puede encontrar información y recursos adicionales, incluyendo los formularios de consentimiento de CVS y Walgreens en el sitio web de [Vacunación contra el COVID-19 de VDH](#).

La Fase 1a de la vacuna contra COVID-19 incluye al personal y a los residentes de TODOS los centros de cuidado a largo plazo. ¿Por qué solo se están vacunando a los centros especializados de enfermería en Virginia bajo el Programa de Asociación de Farmacias de los CDC para centros de cuidado a largo plazo (LTC)?

El Programa de Asociación de Farmacias de los CDC para centros de cuidado a largo plazo (LTC) se divide a su vez en la Parte A y la Parte B. La Parte A incluye todos los centros especializados de enfermería, mientras que la Parte B incluye todos los centros de vivienda asistida con servicios de apoyo y otros centros inscritos en el programa. Cada estado activa la Parte A y la Parte B con base en las asignaciones de vacunas disponibles de los CDC. A partir del 14 de diciembre de 2020, Virginia tenía suficientes dosis de vacuna asignadas para activar la Parte A de este programa, lo que permite que se produzcan eventos de vacunación en centros especializados de enfermería en Virginia comenzando el 28 de diciembre de 2020. Tanto la Parte A como la Parte B son parte de la Fase 1a. La fase 1a tardará varias semanas en completarse.

Actualización (01/04/2021): Virginia activó la parte B del Programa de Asociación de Farmacias de los CDC para centros de cuidado a largo plazo. CVS y Walgreens pueden comenzar a realizar clínicas de vacunación en centros de vivienda asistida con servicios de apoyo y otras instalaciones a partir del 11 de enero de 2021. Tanto la Parte A como la Parte B son parte de la Fase 1a. La fase 1a tardará varias semanas en completarse.

¿Por qué mi centro (que está incluido en la fase 1a del plan de vacunación) no está inscrito en el programa de Asociación de Farmacias de los CDC para LTC? ¿Significa que no recibiremos la vacuna?

La Parte B del programa federal de Asociación de Farmacias de los CDC para LTCF proporciona vacunación en centros de vivienda asistida con servicios de apoyo (ALF) y centros que incluyen comunidades de jubilación con atención continua (CCRC), hogares de cuidado personal, atención residencial, hogar familiar para adultos, hogar temporal para adultos, discapacidades intelectuales o del desarrollo (IDD), HUD 202 y hogares de veteranos. Estos centros tuvieron la oportunidad de inscribirse en el programa federal de farmacias antes del 6 de noviembre. Si un centro no llevó a cabo la autoinscripción en este programa antes del 6 de noviembre de 2020, no significa que el centro no recibirá la vacuna. Solo significa que el centro no recibirá la vacuna a través del programa federal de asociación de farmacias. Si el centro tiene una afiliación con una farmacia, la farmacia puede inscribirse como proveedor de la vacuna contra COVID-19 y recibir vacunas a través de la asignación estatal. Encuentre más información [aquí](#). Los centros también pueden trabajar con su departamento de salud local para recibir la vacuna contra COVID-19.

## Vacunación: Antigripal frente a la de COVID-19

### ¿Por qué este año es tan importante la vacuna antigripal?

Es importante recibir la vacuna antigripal este año para asegurarse de no contraer gripe cuando los consultorios médicos y los hospitales ya están abarrotados de pacientes con COVID-19. Al vacunarse contra la gripe, puede mantenerse saludable y dar tiempo a los profesionales de la salud para que se concentren en el COVID-19. Es posible contraer gripe y COVID-19 al mismo tiempo.

### ¿Dónde puedo la vacuna antigripal?

Puede obtener la vacuna antigripal con su proveedor de atención de la salud o en cualquier farmacia. Algunos proveedores públicos ofrecen la vacuna antigripal de forma gratuita. Visite el [sitio web de VDH](#) para averiguar dónde puede obtener la vacuna antigripal.

### No tengo seguro para mí ni para mis hijos. ¿Cómo podemos obtener la vacuna antigripal?

Muchos proveedores públicos ofrecen vacunas antigripales para adultos y niños en zonas de bajos recursos. Consulte el sitio web de [VDH](#) para obtener más información.

### ¿Cuál es la diferencia entre la vacuna antigripal y la vacuna contra COVID-19?

La mejor manera de protegerse contra la gripe es recibir la vacuna antigripal. La gripe puede causar enfermedades graves, especialmente en adultos mayores y bebés. Si bien la vacuna antigripal no previene el COVID-19, es algo que todos podemos hacer para mantenernos sanos este invierno. La vacuna antigripal está disponible en farmacias y consultorios médicos y se debe obtener todos los años en otoño o invierno.

La vacuna contra COVID-19 ayudará a prevenir que usted contraiga COVID-19. Las vacunas contra COVID-19 comenzaron a llegar a Virginia en diciembre de 2020, pero pasará un tiempo antes de que estén fácilmente disponibles para el público.

### ¿Me protegerá la vacuna antigripal contra el COVID?

No. Cada una de estas enfermedades es causada por diferentes virus. Si bien la vacuna antigripal no lo protegerá del COVID-19, lo protegerá de enfermarse de gripe. La gripe es un virus grave que causa muertes todos los años, especialmente entre los adultos mayores y los bebés. La mayoría de las personas mayores de seis meses deben recibir la vacuna antigripal todos los años.

### ¿Es seguro recibir la vacuna antigripal cuando está embarazada?

¡Sí! Estar embarazada la pone en mayor riesgo de contraer una enfermedad grave causada por la gripe. La vacuna antigripal también puede proteger al recién nacido, ya que los anticuerpos se

transmiten al niño antes del nacimiento. Si está embarazada, avísele al proveedor para recibir una vacuna antigripal inactivada.

### ¿Puedo recibir la vacuna antigripal si tengo síntomas de COVID-19?

Si cree que tiene síntomas de COVID-19, hágase la prueba lo antes posible. Puede revisar sus síntomas en línea en [www.vdh.virginia.gov/COVIDcheck](http://www.vdh.virginia.gov/COVIDcheck) y averiguar dónde puede hacerse la prueba.

Si tiene síntomas de COVID-19, espere 14 días después de que desaparezca los síntomas antes de recibir la vacuna antigripal.

No hay evidencia de que sea peligroso recibir la vacuna antigripal mientras tiene COVID-19, pero podría transmitir el coronavirus a los profesionales de la salud y otros pacientes, así que quédese en casa hasta que no haya tenido síntomas durante 14 días.